

Mittwoch, 23. Oktober 2002

7. Gemeinschaftskodex für Humanarzneimittel ***I

Bericht: GROSSETÊTE (A5-0340/2002)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA, etc.	Abstimm.	NA/EA – Bemerkungen
Änderungsanträge des zuständigen Ausschusses – Abstimmung en bloc	1-3	Ausschuss		+	
	5-6				
	10				
	11				
	14				
	15				
	19				
	24-28				
	30-33				
	36				
	42				
	45				
	46				
	48				
	50				
	52-57				
	59				
	61				
	64				
	66-74				
	76-79				
	82-83				
	86-89				
	93-94				
	100				
	103				
115					
117					
121					
125					
126					
130					
132					
Änderungsanträge des zuständigen Ausschusses – gesonderte Abstimmungen	4	Ausschuss	ges.	+	
	9	Ausschuss	ges./EA	+	323, 210, 3
	13	Ausschuss	ges.	+	
	16	Ausschuss	ges.	+	
	17	Ausschuss	ges.	-	
	18	Ausschuss	ges./EA	+	281, 252, 4
	20	Ausschuss	ges.	+	
	22	Ausschuss	ges.	+	
	23	Ausschuss	ges.	+	
	38	Ausschuss	NA	+	292, 252, 2
	40	Ausschuss	NA	+	380, 156, 5
	43	Ausschuss	getr.		
			1	+	
			2	+	
49	Ausschuss	ges.	+		

Mittwoch, 23. Oktober 2002

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA, etc.	Abstimm.	NA/EA – Bemerkungen
	51	<i>Ausschuss</i>	getr.		
			1	+	
			2	+	
	58	<i>Ausschuss</i>	ges.	+	
	60	<i>Ausschuss</i>	getr.		
			1	+	
			2	+	
	62	<i>Ausschuss</i>	ges.	+	
	63	<i>Ausschuss</i>	NA	+	375, 169, 8
	65	<i>Ausschuss</i>	ges.	+	
	75	<i>Ausschuss</i>	ges.	+	
	80	<i>Ausschuss</i>	ges.	+	
	81	<i>Ausschuss</i>	ges.	+	
	84	<i>Ausschuss</i>	ges.	+	
	85	<i>Ausschuss</i>	ges.	+	
	92	<i>Ausschuss</i>	NA	+	460, 95, 2
	97	<i>Ausschuss</i>	ges.	+	
	98	<i>Ausschuss</i>	ges.	+	
	99	<i>Ausschuss</i>	getr.		
			1	+	
			2	-	
	102	<i>Ausschuss</i>	NA	+	522, 34, 3
	104	<i>Ausschuss</i>	ges.	+	
	105	<i>Ausschuss</i>	ges.	+	
	107	<i>Ausschuss</i>	ges.	+	
	108	<i>Ausschuss</i>	ges.	+	
	110	<i>Ausschuss</i>	ges.	+	
	112	<i>Ausschuss</i>	ges./EA	-	240, 308, 2
	113	<i>Ausschuss</i>	getr./NA		
			1	+	518, 33, 2
			2	-	254, 294, 2
	114	<i>Ausschuss</i>	ges.	+	
	116	<i>Ausschuss</i>	ges.	+	
	118	<i>Ausschuss</i>	ges.	+	
	119	<i>Ausschuss</i>	ges.	+	
	123	<i>Ausschuss</i>	ges.	+	

Mittwoch, 23. Oktober 2002

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA, etc.	Abstimm.	NA/EA – Bemerkungen
	124	Ausschuss	ges.	+	
	127	Ausschuss	ges.	+	
	128	Ausschuss	ges./EA	-	247, 299, 0
	129	Ausschuss	getr.		
			1	+	
			2	-	
			3/EA	-	216, 319, 9
	131	Ausschuss	ges.	+	
Artikel 1 § 5	148	ELDR		Z	
	12	Ausschuss		+	
Artikel 1, nach Punkt 10	153	PPE-DE		+	
Artikel 3, nach Punkt 6	21	Ausschuss		+	
	197	PSE		↓	
Artikel 3, nach Punkt 6	154	PPE-DE		+	
Artikel 6	155	PPE-DE		+	
Artikel 8 § 3, nach Buchstabe e	174	Verts/ALE	NA	-	236, 315, 2
Artikel 8 Absatz 3 Ziffer i Spiegelstrich 3	136	MÜLLER et al.		+	
	29	Ausschuss		+	als Zusatz
Artikel 8 § 3, nach Ziffer i	175	Verts/ALE	NA	-	241, 301, 9
	176	Verts/ALE	NA	+	275, 272, 2
	177	Verts/ALE	NA	-	244, 306, 2
Artikel 10 § 1	133/rev	EDD		-	
	34	Ausschuss	getr./NA		
			1	+	495, 55, 3
			2	+	454, 92, 3
	35	Ausschuss		+	
	202	OOMEN-RUIJTEN et al.	NA	+	als Zusatz 288, 259, 8
167	PPE-DE		+		
Artikel 10 § 2 Buchstabe b	156	PPE-DE		+	
Artikel 10 § 2 nach Buchst. b	168	PPE-DE		+	
	37	Ausschuss	NA	↓	
Artikel 10 § 4	134	EDD	EA	+	278, 261, 3
	39	Ausschuss		↓	
Artikel 10 § 4, nach dem bestehenden Unterabs.	196	PSE	NA	+	287, 263, 5

Mittwoch, 23. Oktober 2002

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA, etc.	Abstimm.	NA/EA – Bemerkungen
Artikel 11 § 4	137 entspr.	MÜLLER et al.		-	
Artikel 11 § 5	190	PSE		+	
	137 entspr.	MÜLLER et al.		↓	
	189	PSE		+	
Artikel 11 § 10	151	LIESE et al.	EA	+	398, 141, 6
Artikel 13 § 1	178	Verts/ALE		-	
	44	Ausschuss		+	
Artikel 15 Spiegelstrich 2	147	ELDR		Z	
	149	ELDR		Z	
	47	Ausschuss		+	
Artikel 16	179	Verts/ALE	EA	+	340, 210, 1
Artikel 24 § 1	186	Verts/ALE	NA	+	403, 136, 8
Artikel 24, nach § 3	157	PPE-DE		+	
nach Artikel 26	199	PSE		-	
Artikel 30 § 2, nach Unterabsatz 3	180	Verts/ALE		-	
Artikel 32, nach § 5	187	Verts/ALE et al.	NA	-	253, 302, 2
Artikel 59 § 2	138	MÜLLER et al.		-	
Artikel 69 § 1 Spiegelstrich 1	158	PPE-DE		+	
	90	Ausschuss		↓	
Artikel 69 § 11 Spiegelstrich 1	150	ELDR		Z	
	91	Ausschuss		+	
Artikel 77, nach § 3	152	GUE/NGL		-	
	95	Ausschuss		+	
Artikel 81 § 2a bis 2c	96 entspr.	Ausschuss		+	
Artikel 81 § 2d	166	PPE-DE		-	
	96 entspr.	Ausschuss		+	
nach Spiegelstrich 7	182	Verts/ALE	getr.		
			1	+	
			2	-	
Artikel 86 § 2 Spiegelstrich 2	142	ELDR		-	
Artikel 86 § 4 Spiegelstrich 2	143	ELDR		-	
	198	PSE		+	
Artikel 88 § 2	101 S	Ausschuss	NA	+	494, 42, 7
	144	ELDR		↓	
	201	OOMEN-RUIJTEN et al.	NA	↓	
	145	ELDR		↓	
	146	ELDR		↓	

Mittwoch, 23. Oktober 2002

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA, etc.	Abstimm.	NA/EA – Bemerkungen
Artikel 89 § 2	106	Ausschuss		+	
	191	PSE		+	
Artikel 94	181	Verts/ALE	NA	+	300, 224, 26
	109	Ausschuss		↓	
Artikel 98 § 3	111	Ausschuss		+	
	188	NISTICÒ et al.	EA	-	258, 283, 3
Artikel 104	120	Ausschuss	getr.		
			1	+	
			2	+	
	139	MÜLLER et al.		-	
nach Artikel 104	159	PPE-DE		+	
	122	Ausschuss		+	
Artikel 107	183	Verts/ALE		-	
nach Erwägung 9	192	PSE		-	
nach Erwägung 11	135	MÜLLER et al.		+	
Erwägung 12	184	Verts/ALE et al.	NA	-	243, 294, 10
Erwägung 13	185	Verts/ALE et al.	NA	+	422, 107, 13
Erwägung 15	172	Verts/ALE		+	
	7	Ausschuss		↓	
Erwägung 16	173	Verts/ALE		+	
nach Erwägung 16	8	Ausschuss	ges.	+	
nach Erwägung 16	141	ELDR		+	
Abstimmung: geänderter Vorschlag			NA	+	504, 30, 16
Abstimmung: legislative Entschließung			NA	+	491, 30, 16

Die Änderungsanträge 41, 140, 147 bis 150 einschließlich, 160 bis 165 einschließlich, 169 bis 171 einschließlich, 193 bis 195 einschließlich und 200 wurden annulliert.

Anträge auf namentliche Abstimmung

PPE-DE: Änd. 101, geänderter Vorschlag, Schlussabstimmung

PSE: Änd. 201, 202

Verts/ALE: Änd. 34, 38, 40, 63, 92, 101, 102, 113, 147 (zurückgezogen), 174, 175, 176, 177, 181, 184, 185, 186, 187, 196

Anträge auf getrennte Abstimmung

PPE-DE

Änd. 51

1. Teil: Text bis „zugelassene Arzneimittel“

2. Teil: Rest

Mittwoch, 23. Oktober 2002

Änd. 60

1. Teil: Text bis „den Antrag ab“
2. Teil: Rest

Änd. 120

1. Teil: Absatz 1
2. Teil: Absatz 2

ELDR, PPE-DE

Änd. 99

1. Teil: Text ohne die Worte „oder das Wissen um die Verfügbarkeit“
2. Teil: diese Worte

ELDR

Änd. 113

1. Teil: Text bis „Rechnung zu tragen“
2. Teil: Rest

Änd. 182

1. Teil: Text bis „Werbemaßnahmen“
2. Teil: Rest

Verts/ALE

Änd. 34

1. Teil: Text ohne die Worte „hergestellt und“
2. Teil: diese Worte

Änd. 43

1. Teil: der Wortteil „Haupt“
2. Teil: der Wortteil „unverträglichkeiten“

ELDR, Verts/ALE

Änd. 129

1. Teil: Text ohne Absatz 2 von Artikel 119a („Alle direkten ... eingesehen werden kann“), ohne die Worte „Regulatorische Informationen über“ (Artikel 119b) und ohne „Jeweils abgestufte Rechte für den“ (Artikel 119c)
2. Teil: Artikel 119a Absatz 2
3. Teil: die Worte „Regulatorische Informationen über“ (Artikel 119b)
4. Teil: die Worte „Jeweils abgestufte Rechte für den“ (Artikel 119c)

Anträge auf gesonderte Abstimmung

PPE-DE: 4, 17, 18, 35, 38, 40, 49, 62, 75, 80, 81, 97, 105, 107, 110, 112, 113, 114, 116, 118, 119, 123, 124, 127, 128, 129, 131
PSE: 9, 65, 98, 99, 104
ELDR: 17, 84, 85, 105, 112, 128
Verts/ALE: 8, 9, 13, 16, 18, 20, 22, 23, 37, 38, 58, 92, 104, 106, 108

Sonstige

Die ELDR-Fraktion zieht die Änderungsanträge 140, 147, 148, 149 und 150 zurück.